



Bruderschaft

Aktuell

Jahrgang 1998
Nr. 46

St. Adelgundis-Schützenbruderschaft e.V. Arsbeck

FÜR · GLAUBE · SITTE · HEIMAT

Winterkirmes und Vogelschuß

in Arsbeck

Samstag, den 31. Januar 1998

19.00 Uhr **hl. Messe** für die lebenden und
verstorbenen Mitglieder der
Bruderschaft

20.00 Uhr **Kostümball**

mit Tanz und Überraschungsprogramm
in der Mehrzweckhalle

Sonntag, den 01. Februar 1998

11.00 Uhr **Mitgliederversammlung**
in der Mehrzweckhalle
Ehrung langjähriger Mitglieder

15.00 Uhr **Vogelschuß** bei Kaffee
und Kuchen in der Mehrzweckhalle

Auf dem Vorplatz **Großer Kirmesmarkt**

Es lädt ein: St. Adelgundis-Schützenbruderschaft e.V. Arsbeck - Pfarrgemeinde

Alle Veranstaltungen Eintritt frei!

musikalische Gestaltung der Messe am Samstag:

Kirchenchor Arsbeck, Kirchenchor Klinkum,
Jugendchor Klinkum und ein Bläserquartett
werden gemeinsam die Turmbläsermesse von
Friedolin Limbacher singen und spielen.

Liebe Arsbecker,

zu unserer diesjährigen Winterkirmes mit Vogelschuß laden wir Sie recht herzlich ein. Wie in jedem Jahr beginnen wir unsere Winterkirmes mit einer Messe zu Ehren der lebenden und verstorbenen Mitglieder der Bruderschaft.

Im Anschluß würden wir uns freuen, Sie zu unserem Kostümball begrüßen zu können. Wie im vergangenen Jahr werden wir die Halle wieder karnevalsmäßig schmücken und die besten Kostüme prämiieren. Die Dalheimer Maibloemkes haben uns ihren Besuch zugesagt und wollen uns den Abend mit einigen Programmpunkten in den Tanzpausen verschönern.

Nach der Mitgliederversammlung am Sonntagvormittag, geht es dann am Nachmittag mit dem Königs- und Prinzenvogelschießen weiter. Das Trommlercorps und alle unsere Aktiven in Uniform werden Königin Sylvia und Prinz Christian im „Haus Stumm“ zu ihrem letzten offiziellen Auftritt abholen, bevor wir dann hoffentlich würdige Nachfolger finden.

Mit Schützengruß

Der Vorstand

LBS

Bausparkasse der Sparbanken

Wichtig für
Arbeitnehmer

WOHIN MIT IHREN VL?

Natürlich auf einen LBS-Bausparvertrag

LBS-Bausparen lohnt sich. Das Bausparen ist die einzige Sparform, die auch künftig zweifach staatlich gefördert wird: Mit Wohnungshauptkredit und Arbeitnehmer-Sparzulage. Kommen sie jetzt in Ihre LBS-Beratungsstelle.

Gebietsleiter:

Alfons Vonken

Hauptstraße 11 - 41844 Wegberg
Telefon 0 24 34 / 71 71



LBS LBS LBS LBS

... **Private Rente** - gerade heute ein wichtiges Thema!

Sie haben Fragen? Wir antworten gern.

... **Immobilien** - ein interessantes Thema!

Sie wollen kaufen oder verkaufen?

Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie

PROVINZIAL



Hubert Paulsen

Geschäftsstelle:
Alte Landstraße 243
41844 Wegberg
Tel.: (0 24 34) 21 61
Fax: (0 24 34) 21 70

Bürozeiten:

Montag bis Freitag
von 9.00 bis 12.00 Uhr
Montag bis Mittwoch
15.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag
von 15.00 bis 18.30 Uhr

Unternehmen der Finanzgruppe



WIR HABEN EINE FILIALE GANZ IN IHRER NÄHE ERÖFFNET: AUF IHREM NACHTTISCH.

• Der „Mein Computer ist meine Bank“-Service

• Home Banking. Auch außerhalb der Geschäftszeiten. Und von zu Hause aus. Fragen Sie uns einfach direkt. Wir bereiten Sie gern.

Wenn's um Geld geht
Kreissparkasse Heinsberg





Es geht um Ihre
PENSION
75%!

Sicher?

Nicht immer!

Aber immer öfter ...

100%

mit **DEVK 2000 plus!**

Informationen und Be-
ratung

Heinz-Gerd Windeln
Vertrauensmann

Bezirksleitung Köln
Johannisstraße 54
50668 Köln

Privat:
Finkenweg 28
41844 Wegberg-Arsbeck
Telefon (0 24 36) 13 38

UNSER QUALITÄTSANSPRUCH

Keine Kompromisse!



SCHMIDT
KÜCHEN

Für SCHMIDT Küchen gibt's nur professionelle Lösungen:
z.B. die hochfesten, 19 mm starken Platten für Korpus
und Einlegeböden. Natürlich rundumbeschichtet, damit
Feuchtigkeit garantiert draußen bleibt.
Qualität ohne Kompromisse - mit GS-Zeichen und
5 Jahren Garantie.

Hüttner

Wegberg - Arsbeck
Helfensteinstr. 31

Küchendesign

0 24 36 - 20 18

Liebe Arsbecker, liebe Schützenbrüder,

stolz blicke ich auf das Jahr 1997 zurück, denn ich hatte das Glück, nicht nur Schützenkönigin, sondern Königin des Bezirksschützenfestes zu sein.

Da eine Königin und ihr König nicht allein die Kirmes gestalten können, möchte ich mich doch bei einigen ganz besonders bedanken.

Die Ministerinnen und die Adjutanten waren nicht nur an den Kirmestagen für uns da; sie und Ihre Männer bzw. Frauen waren bei jedem offiziellen Anlaß zur Stelle.

Selbst einige Regentage konnten meine Nachbarschaft nicht davon abhalten, mein Elternhaus ganz toll zu schmücken.

Pünktlich zu unseren Kirmestagen lachte die Sonne und wir waren sehr angenehm von allen Arsbeckern und auswärtigen Vereinen überrascht.

Mein Lebensgefährte und ich haben uns auch von der Arbeit des Vorstandes der Bruderschaft überzeugen können.

Aber einen ganz besonderen dank muß ich dem Jägerzug und den Bewohnern der „Stadt im End“, sowie meiner lieben Familie aussprechen. Ohne deren Aktivitäten hätten wir nicht soviel Spaß und Freude bei aller Arbeit gehabt. Allen genannten, aber auch allen, die wir vielleicht vergessen haben hier zu erwähnen, sagen wir „**VIELEN HERZLICHEN DANK**“.

Liebe Arsbecker, wenn wir weiter so zusammenhalten, dann werden wir auch weiterhin ein echtes Dorffest, nämlich unsere Kirmes, in Arsbeck feiern können. Wir, die St. Adelgundis-Schützenbruderschaft, können dann auf unseren Wahlspruch für „Glaube - Sitte - Heimat“ und auf unsere Arsbecker stolz sein.

Mit Schützengruß

Sylvia Stepprath
(Schützenkönigin 1997)

KNEPPERTZ

Bauelemente · Montagebau · Fenster / Türen / Wintergärten
Rolladen in Holz - Alu - Kunststoff · Kühlzellenmontage
Bestattungshaus

Mailandweg 66 · 41844 Wegberg-Arsbeck · Tel. + Fax 0 24 36 / 15 01

FERNSEHFACHGESCHÄFT
WERNER DORP
Radio- und Fernsehtechnikermeister



DORP SERVICE

Wehrstraße 25
41844 Wegberg - Arsbeck
Telefon 0 24 36 / 4 58

Kunst auf Seide

Alles für und um die Seidenmalerei.
Große Auswahl zu fairen Preisen.
Professionelle Beratung.
Kurse auf Anfrage.



Albert-Schweitzer-Straße 1
Wegberg-Arsbeck

Lieben Sie das Außergewöhnliche?
Bei uns finden Sie Tücher und Krawatten
u. v. m. nach eigenen Entwürfen.

Lust auf Pommes frites
Essen wo es schmeckt.
Essen mit Liebe zubereitet.
Essen wo man Auswahl hat.
Essen wo die Preise stimmen.

Arsbecker Grillstübchen

Inh. Erni Rips
Heiderstraße 138
41844 Wegberg-Arsbeck

Telefon 0 24 36 / 23 90

Restaurant Frentzen

Gut bürgerliche Küche
„Der Chef kocht selber“

41844 Wegberg-Arsbeck

Telefon (0 24 36) 4 78

Bundeskegelbahn

Heuchterstraße 15
41844 Wegberg
Tel. 0 24 36 / 14 27



SONNTAGS GEÖFFNET
von 13.30 - 15.00 Uhr

GROSSES ANGEBOT AN
OBSTBÖDEN, CREM- UND SAHNETORTEN
TRÜFFELORANGE UND BIRNE HELENE

Bäckerei-Konditorei
Claus Kamps



JOSEPH LYNCH

Elektro-Installateurmeister

Elektro-Installation
Beleuchtungsanlagen
Planung
Satanlagen
Sat- und Antennenbau
Reparaturen

Heuchter Straße 8 Tel. (0 24 36) 33 99 77
41844 Wegberg-Arsbeck Fax (0 24 36) 33 99 88

Werkzeugverleih



Nauß

Heuchterstraße 65

41844 Wegberg-Arsbeck
Telefon (0 24 36) 12 66

LUDWIG TOURISTIK



Inh. Hartmut Ludwig

Gesellschaftsreisen - Ferienfahrten
In- und Ausland
Betriebsausflüge - Besichtigungsfahrten
Vereinsfahrten - Tagesfahrten

41844 Wegberg, Dahlheimer Straße 9
Telefon 0 24 36 / 15 52

RAZA KERAMIK UND SEIDE

Birgit und Heinz Rademacher
Endstr. 31a · 41844 Wegberg
Telefon (0 24 36) 23 50

Öffnungszeiten:

Mittwoch: 14.30 - 17.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 13.00 Uhr

Qualität und Sauberkeit sind unsere Stärke

Ramona's



Grillstübchen

Inh. Ramona Bern
Helfensteinstraße 29 · 41844 Arsbeck
Tel. 0 24 36 / 24 19

Öffnungszeiten:

Täglich von 11.30 bis 22.00 Uhr
An Sonn- und Feiertagen von 17.00 bis 22.00 Uhr

HEIZUNG - SANITÄR

- Alt- und Neubauinstallationen
- Planung, Projektierung, Ausführung und Inbetriebnahme mit Kundendienst
- Fußbodenheizung
- Individuelle Fachberatung und zuverlässiger Service

KLG
GmbH

Meisterbetrieb

Hessenfeld 4 · 41844 Wegberg (Dalheim)
Telefon (0 24 36) 29 16 · Telefax (0 24 36) 20 35

Achtung!

**Preissenkung aufgrund weiterer Zuschüsse!
Anmeldung bitte bis Ende Januar.**

Wer hat Lust auf:

Sonne See Berge

17. Juli bis 31. Juli 1998

St. Kanzian am Klopeinersee in Kärnten / Österreich

Wer: alle jungen Menschen,
im Alter von 10 bis 15 Jahren,
die gern mit einer Gruppe verreisen möchten

Was wird geboten:
Spaß, Sport, Spiel, Schwimmen und Wandern
verschiedene Ausflüge

Kosten: 695,- DM/ Geschwister 675,- DM pro Person
inclusive Busfahrt, Unterkunft in einem
Jugendgästehaus, Vollpension,
verschiedene Ausflüge, u.s.w.

Veranstalter: Pfarrgemeinde St. Adelgundis-Arsbeck u.
Jungschützenzug der St. Adelgundis-
Schützenbruderschaft Arsbeck

Anmeldung und Infos bei:

Elke Birster
Im End 38
41844 Wegberg-
Arsbeck
Tel.: 02436-2826

Marcus Frentzen
Endstr. 4
41844 Wegberg-
Arsbeck
Tel.: 02436/1292

Wir machen den Weg frei



Zukunft - unser Programm für die Ausbildung der Kinder.

Wer seinen Kindern eine solide Ausbildung mit auf den Weg geben will, braucht dafür zusätzliches Geld. Wir helfen Ihnen, es methodisch anzusparen.

Volksbank Wegberg

vertreten in:
Wegberg, Arsbeck, Beeck, Dalheim, Elmpt, Klünkum, Merbeck, Myhl, Orsbeck, Rath-Anhoven, Schwandenberg, Wassenberg, Oberstadt, Wassenberg-Unterstadt, Wildenrath

25 Jahre
Gardinen und
Dekorationen

cordima
Fensterkleid

W. Gisbertz · Inh. Christa Heinen

Bücher Straße 6 · 41844 Wegberg-Arsbeck
Telefon 0 24 36 / 14 56 + 12 93



Rex - Reisen GmbH & Co. KG.

Mailandweg 46
41844 Wegberg-Arsbeck-Büch
Telefon 0 24 36 - 14 81

Stammlokal
vom Grenadierzug & Jägerzug

Gaststätte
M. & G. Frentzen
Endstraße 4
41844 Wegberg

Im Ausschank Veltins Pils und Hannen Alt

Tabakwaren
&
Schreibwaren



Kurt Gerads

Kampstraße 29
41844 Wegberg-Arsbeck
Telefon 02436 / 827

Bei uns gibt's auch:

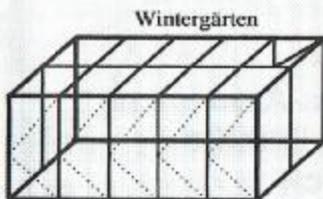
- ☞ Textilien
- ☞ Schulartikel
- ☞ Spielwaren
- ☞ und mehr ...



Krebs GmbH Heiderstr. 133 41844 Wegberg-Arsbeck

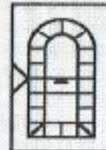
Telefon: 0 24 36 - 7 81 Telefax: 0 24 36 - 7 28

Ihr Spezialist für:



Wintergärten

Fenster und Türen in
Kunststoff, Holz oder Aluminium



Reparaturverglasungen

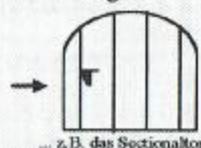
Vordächer

Rolladenpanzer

Markisen

Garagentore

usw.



... z.B. das Sectionalor

Bürozeiten:

Montags - Donnerstags
Freitags
Samstags

08.00 Uhr - 12.00 Uhr 13.00 - 17.00 Uhr
08.00 Uhr - 14.00 Uhr
11.00 Uhr - 13.00 Uhr

Horst Beutler

KFZ Reparatur Werkstatt

An- und Verkauf
von Gebrauchtwagen
Reparaturen aller Art

Warum denn gleich
in die Luft gehen ...
... geh' lieber zu H B

Heuchterstraße 7
41844 Wegberg-Arsbeck



Tel. 0 24 36 - 14 16
Fax 0 24 36 - 15 69

Königin Sylvia und Prinz Christian in Schalker Stadionzeitschrift:



Schalker Kreisel



Offizielle Vereins- und Stadionzeitschrift des FC Gelsenkirchen-Schalke 04



Kirmes gefeiert wurde bei den Schützen der St. Adelgundis-Bruderschaft Arsbeck im Kreis Heinsberg. Zur Freude der gesamten Bevölkerung trug mit Sylvia Stepprath diesmal eine attraktive junge Dame das Silber der Schützenkönigin. Und eben diese Dame erwies sich als eingefleischte Anhängerin des FC Schalke 04. Angesprochen darauf, warum sie gerade Schalke-Fan ist, antwortete sie spontan: „Ähnlich wie meine beiden älteren Brüder Ottmar und Andreas wurde ich auch von unserem Vater Willi mit dem Schalke-Virus infiziert.“ So kam es, daß bei der Fotosession mit dem Schützenprinzen Christian Kamps der zur Familie gehörende Schalke-Zwerg mit auf das Erinnerungsbild gelangte.

Foto: Passage

JANSEN

WERBETECHNIK

ENTWURF · GESTALTUNG · AUSFÜHRUNG

von:
Lichtwerbeanlagen
Markisen, Firmenlogos

BESCHRIFTUNGEN:
Schaufenster, Fassaden
PKW, LKW, Folien
Hinweisschilder, Magnettafeln

Heucherstraße 6 - 41844 Wegberg - ☎ 0 24 36 / 5 20 - Fax 0 24 36 / 5 68



Motorrad



Mofa

Klasse 1b, 1a, 1

Fahrschule Arno Behr

41844 Wegberg-Arsbeck

Heiderstraße 12 - Tel. 0 24 36 / 17 76

Unterricht + Anmeldung:

Di. 19.00 - 20.30 Uhr - Do. 18.30 - 20.00 Uhr



Auto (Klasse 3)

Eine bekannt gute Küche mit
bekömmlichen Gerichten

Wenn Sie Appetit
auf gebratene Schweinshaxe
und Tatar bekommen,
dann empfehlen wir Ihnen das Restaurant

Räumlichkeiten
für ca. 70 - 150 Personen



Haus Sell

GASTSTÄTTE und METZGEREI

41844 Arsbeck

Telefon 0 24 36 / 10 29 und 14 91

Camping - Krings

Verwaltung - Verkauf:

41068 Mönchengladbach · Monschauer Straße 12 - 32
Telefon 0 21 61 / 30 06 33/17/10 · Telefax 0 21 61 / 30 06 31

Verkaufsniederlassungen:

45481 Mülheim
Kölner Straße 260
Tel. 02 08 / 48 14 76
Fax 02 08 / 46 01 23

40223 Düsseldorf
Fleher Straße 120
(Ecke Südring)
Tel. 02 11 / 15 35 36

52538 Gangelt-
Niederbusch
Dorfstraße 95
Tel. 0 24 54 / 72 01

Getränke Waschk - Arsbeck

Heiderstraße 135 · Telefon 0 24 36 - 4 52



Nutzen auch Sie unsere
große Auswahl!!!

Faßbier stets gekühlt vorrätig

MARIENHOF

Kartoffeln · Erdbeeren
Eier · Obst · Gemüse
und vieles mehr!

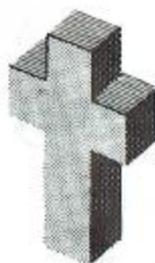
Nordstraße 22 Telefon und Fax
41844 Wegberg-Arsbeck (0 24 36) 14 35

IHR FACHBETRIEB FÜR:
ANTENNEN- U. SATELLITENANLAGEN
SO WIE KABELANSCHLUSS



Herbert Jütten GmbH
Elektro - Sanitär - Heizung

Heucherstr. 51 - 41844 Wegberg/Arsbeck - Tel. 0 24 36 / 7 67



Bestattungen Norbert Reisen

Erd-, Feuer- und Seebestattung - Übernahme aller Formalitäten
Überführung im gesamten In- und Ausland

41844 Wegberg-Arsbeck - Heiderstraße 115
Tel. 0 24 36 / 14 72 (Tag und Nacht)

Norbert Reisen



Tischlermeister

Bau- u. Möbelschreinerei

Fenster u. Türen aus Kunststoff u. Holz
Innenausbau - Bestattungen

41844 Wegberg-Arsbeck
Heiderstraße 115 - ☎ 0 24 36 / 14 72

Floristik U. Ploemacher

Heiderstraße 51
41844 Wegberg-Arsbeck
Tel. 0 24 36 / 28 63

Blumen & Gestecke
für jeden Anlaß

Dacheindeckungen
Fassadenverkleidungen

Flachdachisolierungen
Bauklempnerei

B. BALTES BEDACHUNGEN

Bücher Straße 22 · 41844 Wegberg-Arsbeck · Telefon 0 24 36 / 20 13

Malerbetrieb Adams Gm bH

Wehrstr. 23, 41844 Wegberg/Arsbeck
Tel. (0 24 36) 10 77 · Fax (0 24 36) 21 31



Verlegung von Beizigen aller Art
Fassadenreinigung und Beschichtung
eigenes Gerüst
Glasreparatur-Service

Ausführung sämtlicher
Maler- und Tapezierarbeiten
Vollwärmeschutz nach DIN
Fußbodensanierung und Beschichtung

Wir verwenden umweltfreundliche Materialien!

Sie haben noch Fragen? Wenden Sie sich an Herrn Leuer in Küchenhofen.

D. Leuer/Ldu Küchenhofen 23a, 41812 Erkelenz, Tel. 0 24 31/7 47 25, Auto-Tel. 01 41 4 21 07 32